

Совершеннолетние лица с инвалидностью, проживающие у себя дома, могут самостоятельно контролировать действия работника, осуществляющего медицинский уход за ними.



Что такое «уход под собственным контролем»?

Мы сами выполняем целый ряд различных медицинских и санитарных процедур, назначаемых нам медицинскими специалистами. Например, мы можем открыть флакон с лекарством и принять его согласно инструкции. Если у нас какое-то хроническое заболевание (например, диабет), мы можем самостоятельно контролировать содержание сахара в крови. При этом, существует целый ряд других, более сложных задач в рамках медицинского ухода — специальные программы опорожнения кишечника, катетеризация мочевого пузыря, уход за раной и т.п.

Как же быть человеку, который, в силу физических или психических недостатков, не в состоянии выполнять простейшие функции, связанные с медицинским уходом? В этой связи совершеннолетний гражданин, имеющий физические или умственные недостатки, может воспользоваться услугами платного персонального помощника или индивидуального поставщика услуг, действия которого он будет контролировать сам. (Помощники, услуги которых оплачиваются агентствами по уходу на дому, не могут работать в таком качестве). В 1999 году был принят закон, (НВ 1880, штат Вашингтон) предоставляющий право на уход под собственным контролем.

Если вы — лицо с инвалидностью, проживающее у себя дома, вам — 18 или более лет, и вы желаете самостоятельно контролировать предоставление вам услуг по медицинскому уходу, на вас возлагаются следующие обязанности:

- ▶ Вы обязаны сообщить медицинскому специалисту, назначившему курс лечения, о том, что вы желаете лично контролировать действия персонального помощника или индивидуального поставщика услуг, обеспечивающего уход за вами.
- ▶ Вы должны иметь достаточные знания и способности для обучения кого-либо выполнению соответствующих задач.
- ▶ Вы обязаны обучить персонального помощника или индивидуального поставщика услуг выполнению этих задач.
- ▶ Вы обязаны контролировать качество работы персонального помощника или индивидуального поставщика услуг.

Если вы получаете финансирование штата,

- ▶ Обеспечьте получение индивидуальным поставщиком услуг копии вашего плана ухода.
- ▶ Сообщите своему социальному работнику или сотруднику, ведущему ваше дело, имя и фамилию индивидуального поставщика услуг или персонального помощника. Ведущий ваше дело сотрудник или социальный работник авторизует вашего индивидуального поставщика услуг. Департамент DSHS осуществляет проверку биографических данных персональных помощников и ведет картотеку, в которой указаны все персональные помощники, допускаявшие в прошлом случаи насилия, пренебрежения своими обязанностями или эксплуатации людей. Департамент DSHS не оплачивает услуги поставщиков, совершавших в прошлом уголовные преступления.

Вопросы?

За дополнительной информацией обращайтесь в Администрацию по делам пожилых лиц и долгосрочного ухода (Aging and Long-Term Support Administration):

1-800-422-3263

доб. 5-2559

TRS: 711 или

1-800-974-1598



Transforming lives

DSHS 22-388 RU (Rev. 8/19) Russian

Департамент социального обеспечения и здравоохранения (Department of Social and Health Services, DSHS) штата Вашингтон является работодателем, предоставляющим равные возможности и не допускающим дискриминации по возрасту, половому признаку, сексуальной ориентации, на основе гендерной принадлежности, гендерной идентификации/самовыражения, по семейному положению, расовой принадлежности, вероисповеданию, цвету кожи, национальности, в связи с религиозными убеждениями или верованиями, политическими взглядами, статусом военнослужащего, ветерана, уволившегося из рядов вооруженных сил с положительной характеристикой, или участника войны во Вьетнаме, в связи с недавним увольнением из вооруженных сил, а также в связи с иным статусом ветерана, защищаемого социально, в связи наличием любых признаков сенсорной, умственной или психической неполноценности, по факту использования специально обученной собаки или иного животного лицом с признаками инвалидности, а также в связи с уравниванием в правах на оплату труда или на основании информации об участии в генетических исследованиях.

Washington State Department of Social and Health Services
Aging and Long-Term Support Administration
P.O. Box 45600
Olympia, WA 98504-5600

PRESORTED
STD.
U.S. POSTAGE PAID
Olympia,
Washington
Permit No. 297

Уход под собственным контролем

Как влияет лично на вас Закон о гражданских правах в штате Вашингтон?



Администрация поддержки пожилых лиц и долгосрочного ухода

Департамент социального обеспечения и здравоохранения штата Вашингтон